

## THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúcSố: **430**/ TTg-KTNHà Nội, ngày **20** tháng 3 năm 2009V/v tạm dừng nghĩa vụ hoàn  
trả diện tích Hợp đồng Dầu  
khí Lô 16-1

Kính gửi:

|                                               |
|-----------------------------------------------|
| <b>CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CHÍNH PHỦ</b>       |
| <b>CÔNG VĂN ĐẾN</b>                           |
| Số: <b>2919</b>                               |
| Ngày: <b>20</b> tháng <b>03</b> năm <b>09</b> |
| Kính chuyển: .....                            |

- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Bộ Công Thương;
- Bộ Tài chính;
- Tập đoàn Dầu khí Việt Nam.

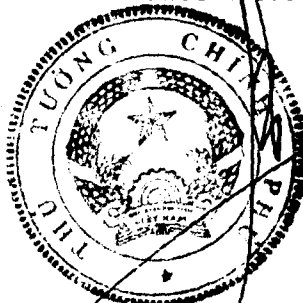
Xét đề nghị của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam (công văn số 862/DKVN-HĐQT ngày 13 tháng 02 năm 2009); ý kiến của các Bộ: Kế hoạch và Đầu tư (công văn số 1458/BKH-KTCN ngày 09 tháng 3 năm 2009), Công Thương (công văn số 2021/BCT-NL ngày 11 tháng 3 năm 2009) về việc tạm dừng nghĩa vụ hoàn trả diện tích Hợp đồng Dầu khí Lô 16-1, Thủ tướng Chính phủ có ý kiến như sau:

- Cho phép Công ty Điều hành chung Hoàng Long được tạm dừng nghĩa vụ hoàn trả diện tích tại khu vực phát hiện dầu khí Voi Trắng đến ngày 30 tháng 6 năm 2009 và tại khu vực phát hiện dầu khí Tê Giác Đen đến ngày 31 tháng 12 năm 2010 như đề nghị của Tập đoàn Dầu khí tại công văn nêu trên.

- Tập đoàn Dầu khí Việt Nam nghiêm túc rút kinh nghiệm việc không thực hiện ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại công văn số 1002/TTg-KTN ngày 01 tháng 7 năm 2008 về tạm dừng nghĩa vụ hoàn trả diện tích Hợp đồng Dầu khí Lô 16-1 (quá hạn 7 tháng nhưng không báo cáo)./.

## Nơi nhận:

- Như trên;
- TTg CP, PTTg Hoàng Trung Hải;
- VPCP: BTCN, PCN Văn Trọng Lý, Vụ TH, công TTĐT;
- Lưu: VT, KTN (4b), GL (**16** b).

KT. THỦ TƯỚNG  
PHÓ THỦ TƯỚNG

Hoàng Trung Hải